

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 25 settembre 2012

## IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APPROVAZIONE DI UN PIANO AMBIENTALE FEDERALE PER SOSTITUIRE IL TAPPAN ZEE BRIDGE

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che l'Amministrazione Autostradale Federale ha emesso un Rapporto di Decisione (Record of Decision - ROD) per approvare il piano dello Stato per sostituire il Tappan Zee con un nuovo ponte. Questa approvazione federale completa l'ultimo passo della revisione di impatto ambientale del progetto, permettendo allo Stato di andare avanti con l'attuazione di un piano per la costruzione di un nuovo ponte.

"In meno di un anno, il progetto di sostituire il Tappan Zee Bridge è stato accelerato dal presidente Obama; infatti si sono svolte udienze pubbliche, il processo di analisi ambientale è stato completato e ora il governo federale ha approvato il piano", ha dichiarato il Governatore Cuomo. "Con questo importante traguardo, New York ancora una volta sta dimostrando di essere in grado di rendere il lavoro del governo efficace ed efficiente per il popolo dello stato e possiamo fare un grande passo verso la costruzione di un ponte più sicuro, migliore e più affidabile".

L'Amministratore per le Autostrade Federale Victor Mendez ha dichiarato: "La costruzione di questo nuovo ponte creerà migliaia di posti di lavoro. E' un ottimo esempio di ciò che il Presidente Obama ha definito un'America costruita per durare nel tempo. Una volta completato, il ponte permetterà di viaggiare in modo sicuro ed efficiente in una delle zone più trafficate del paese, ponendo le basi per la crescita economica negli anni a venire".

Il membro del congresso Nita Lowey ha dichiarato: "Un nuovo Tappan Zee Bridge è fondamentale per spostare persone e merci in modo sicuro ed efficiente in tutto il nostro Stato e la regione. La firma di oggi è un passo estremamente importante per migliorare le opzioni di trasporto per i residenti delle contee di Westchester e Rockland e altre. Continuerò a lavorare con il Governatore Cuomo per garantire che il governo federale faccia la sua parte per aiutare New York in questo progetto di importanza nazionale".

Il Membro del Congresso Eliot Engel ha dichiarato: "Il Tappan Zee Bridge è un collegamento vitale per il nord dello stato, l'area sud e le economie del New England ed è la spina dorsale del sistema dei trasporti della nostra regione. Un ponte sostitutivo è necessario per la sicurezza di tutti i newyorkesi, ma le nostre

comunità locali meritavano anche di avere voce in capitolo in questo progetto che influenzerà profondamente le loro case e la qualità della vita. Credo che tutte le voci siano state ascoltate e il progetto è stato realizzato in modo di ridurre al minimo gli effetti negativi del progetto sui residenti. Questo progetto è molto importante e necessario per la regione di Hudson Valley e non solo; mi affido a tutti i soggetti coinvolti nella pianificazione del progetto per il loro duro lavoro e al Governatore Cuomo per la capacità di portarlo avanti. Non vedo l'ora di un'innovazione a lungo termine nel prossimo futuro".

I rappresentanti di una dozzina di agenzie federali e statali sono stati in contatto quotidiano e si sono incontrati settimanalmente durante tutto il processo di analisi ambientale che porta al ROD. Le agenzie federali coinvolte includono l'Amministrazione Autostradale Federale, l'Agenzia per la Tutela Ambientale; Il Servizio di Marina Nazionale; la Guardia Costiera statunitense; il Corpo d'Armata degli Ingegnieri statunitense; il Comitato Consultivo sulla Tutela del Patrimonio Storico. Le agenzie statali coinvolti sono il Dipartimento di Conservazione Ambientale, il Dipartimento di Stato, l'Ufficio dei Servizi Generali; l'Autorità Autostradale; il Dipartimento dei Trasporti e l'Ufficio per la Tutela dei Parchi e delle Aree Ricreative.

La revisione ambientale del progetto di sostituzione del Tappan Zee Bridge è stata accelerata dopo che il progetto è stato considerato prioritario dal Presidente Obama l' 11 ottobre 2011 e tutte le misure necessarie per il processo sono state completate. Una Bozza di Dichiarazione di Impatto Ambientale (Draft Environmental Impact Statement - DEIS) è stata rilasciata il 24 gennaio 2012. Nel mese di febbraio e marzo, 1.100 persone hanno partecipato alle udienze pubbliche, e 3.000 osservazioni scritte sono state presentate riguardo la DEIS.

La dichiarazione finale di impatto ambientale (Final Environmental Impact Statement - FEIS) è stata rilasciata il 01 agosto 2012 e conteneva i requisiti globali per mitigare le preoccupazioni ambientali e i timori pubblici sollevati sugli effetti della costruzione. Ciò ha incluso misure di protezione ambientali, come l'uso di tende bolla per proteggere i pesci da effetti acustici di trivellazione, limiti di dragaggio al fine di evitare la migrazione di di pesce e la deposizione delle uova e la richiesta di chiamare un esperto delle specie autorizzato dalla Marina Nazionale sui prodotti ittici durante il dragaggio per garantire che qualsiasi storione catturato durante il dragaggio sia documentato e rilasciato. Come parte del processo ambientale, il Servizio di Marina Nazionale per i Prodotti Ittici ha emesso un parere biologico a giugno indicando che il progetto non sarà suscettibile di provocare pericolo allo strorione o storione atlantico. Il FEIS comprende vaste azioni che saranno intraprese per mitigare le preoccupazioni del pubblico, tra cui l'installazione di videocamere 24 ore su 24 per documentare il progetto, monitor per misurare il rumore di costruzione e monitor di qualità dell'aria per valutare le emissioni.

Il senatore Suzi Oppenheimer ha dichiarato: "Questo è un altro importante passo in avanti che dimostra l'impegno del governo federale per questo progetto e la leadership del governatore Cuomo nell'affrontare le questioni necessarie per rendere il nuovo ponte una realtà".

Il senatore Jeffrey Klein ha dichiarato: "Questa è una pietra miliare per la costruzione di un nuovo ponte. Molte agenzie federali, comprese le agenzie ambientali come quella per la Pesca e la Vita Selvatica,

Italian

hanno riesaminato a livello globale questo progetto e lo stanno avviando. Ciò dimostra che il governo federale è fermamente convinto che siamo in grado di costruire un nuovo ponte in modo da soddisfare le esigenze della comunità, proteggendo l'ambiente. Oggi è un altro momento di successo senza precedenti del governatore nel rendere un nuovo Tappan Zee Bridge una realtà".

Il senatore David Carlucci ha dichiarato: "La firma del Rapporto sulla Decisione di oggi per la dichiarazione finale di impatto ambientale è una tappa importante nel processo di ricostruzione di un Tappan Zee Bridge più solido. Mi congratulo con il Governatore Cuomo per il rilascio di questo piano che consentirà di mettere in atto le giuste misure di protezione ambientale e assicurare che questo progetto rimanga trasparente in quanto lavoriamo per ricostruire un ponte più sicuro e più solido per le generazioni future".

Il membro dell'assemblea Sandy Galef ha dichiarato: "La sostituzione del Tappan Zee Bridge è un progetto molto importante. Sono grato che il Presidente Obama abbia riconosciuto la priorità di questo progetto, che il Governatore Cuomo abbia accelerato i processi necessari per portarlo avanti, fermando le chiacchere e iniziando a costruire nel prossimo futuro. Il prossimo passo è importante per permetterci di intervenire per realizzare una struttura salda e agevole, che aiuterà la nostra rete di trasporto e la nostra economia per i decenni a venire".

Il membro dell'assemblea J. Gary Pretlow ha dichiarato: "La firma del ROD comune e la Dichiarazione sui Risultato del SEQRA è un enorme passo avanti per il progetto di sostituzione del Tappan Zee, e rappresenta un risultato straordinario da parte del Governatore Cuomo e dei funzionari statali e federali che hanno collaborato a stretto contatto per ottenere tutto questo con un ritmo accelerato".

Il membro dell'assemblea Amy Paulin ha dichiarato: "Voglio elogiare il Governatore per la sua capacità di portare avanti questo importante progetto. Il Tappan Zee Bridge è fondamentale per lo sviluppo economico e il benessere sociale di tutti i newyorkesi, dall'area metropolitana di Buffalo e oltre".

Il membro dell'assemblea George Latimer ha dichiarato: "Questo è l'ultimo di una serie di esempi che ha mostrato l'efficacia del Governatore Cuomo e del suo team nel raggiungimento di risultati per i contribuenti in linea con quello che meritano. I residenti di Hudson Valley tutto comprendono l'estrema importanza di costruire un nuovo Tappan Zee Bridge ora e siamo grati che il Governatore abbia reso ciò una priorità e abbia lavorato in molti livelli di governo per portare avanti questo processo. Come molte altre questioni che questo Stato ha affrontato, il Governatore ha messo le parti interessate al tavolo, ha raccolto i feedback e preso decisioni intelligenti di cui hanno chiaramente beneficiato i newyorkesi e il risultato questa volta sarà un miglioramento delle infrastrutture locali e un'ondata di sviluppo economico molto importante".

Il membro dell'assemblea Ellen Jaffee ha dichiarato: "La firma del Rapporto della Decisione è una pietra miliare nel processo verso la realizzazione della costruzione del Ponte TZ verso una nuova realtà. Andando avanti, in collaborazione con le comunità del villaggio del fiume, tutto questo fornirà opportunità economiche, salvaguardando nel contempo gli impatti ambientali sulla comunità e il nostro

prezioso fiume Hudson".

Il membro dell'assemblea Robert Castelli ha dichiarato: "Come ambientalista, mi fa piacere che molte agenzie federali, come il Servizio per la Pesca e la vita Selvatica, abbiano rivisto questo progetto e ora siano pronti a firmare, senza scorciatoie. Questo dimostra ancora una volta che il nostro governo federale è convinto che siamo in grado di costruire questo nuovo ponte in un modo che sia utile per la comunità e offra le migliori protezioni per l'ambiente. Tanto di cappello al Governatore Cuomo e al suo team per aver compiuto un altro importante traguardo, dimostrando che si può fare molto di più in dieci mesi che in tredici anni, quando un leader dinamico, in collaborazione con una cooperazione bipartisan, metta il servizio pubblico davanti alla politica".

Il membro dell'assemblea Shelley Mayer ha dichiarato: "Sono lieto che abbiamo raggiunto questo importante traguardo nel processo di costruzione del Tappan Zee Bridge. Con le agenzie federali, incluse le agenzie ambientali, avendo riesaminato i piani in modo globale, si può tranquillamente andare avanti nella costruzione di un nuovo ponte che è fondamentale per la nostra economia regionale".

Marsha Gordon, Presidente e Amministratore Delegato del Business Council di Westchester, ha dichiarato: "L'evento di oggi rappresenta un'altra pietra miliare nella costruzione di un nuovo Tappan Zee Bridge. Molte agenzie federali, comprese le agenzie ambientali come i Servizi Ittici e la Vita Selvatica, hanno riesaminato il progetto a livello globale e il loro sostegno dimostra chiaramente che un nuovo ponte può essere costruito in modo da essere utile per la comunità e la protezione dell'ambiente".

Ross J. Pepe, Presidente di Construction Industry Council of Westchester & Hudson Valley, Inc., ha dichiarato: "Ricevere un Rapporto Federale della decisione per la sostituzione del Tappan Zee segna una pietra miliare storica per lo Stato di New York e una conferma esplicita degli sforzi del Governatore Andrew Cuomo per accelerare il processo di approvazione per la costruzione di un nuovo, sicuro attraversamento del fiume Hudson. Un nuovo ponte servirà da punto di passaggio per gli automobilisti e per la futura prosperità economica della regione e dello Stato. Infine, la promessa di decine di migliaia di posti di lavoro diretti e indiretti per costruire e sostenere il programma di costruzione sono prossimi in un momento di grande bisogno. Ci congratuliamo con la squadra del Governatore dei funzionari statali che hanno lavorato instancabilmente negli ultimi 12 mesi per rendere questo momento una realtà".

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito <a href="www.governor.ny.gov">www.governor.ny.gov</a>
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418